



Dodatok k zmluve o poskytovaní verejných služieb - balík služieb

Kód objednávky: 1-119951733632
 Kód účastníka: 1001793500
 Kód adresáta: 1001793501
 Kód tlačiva: 841

uzavretý v zmysle zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciach (ďalej len „dodatok“ alebo „Dodatok k Zmluve o balíku“)

PODNIK

Slovak Telekom, a.s.	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B, IČO: 35 763 469, DIČ: 2020273893, IČ pre DPH: SK2020273893
Kód predajcu:	Retail Shop Rep_5200991
Zastúpený:	Labantová, Anna

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK – PRÁVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA – PODNIKATEĽ

Obchodné meno / Sídlo podnikania:	Reg. veterinárna a potravinová správa, Levočská 338/4, 06401 Stará Ľubovňa		
Register, číslo zápisu podnikateľa:			
E-mail:	sekretariat.sl@svps.sk	Telefón:	0903908163
Kontaktný e-mail:	sekretariat.sl@svps.sk	Kontaktné mobilné číslo:	0903908163
IČO:	36165875	DIČ:	IČ pre DPH:

(ďalej len "Účastník")

ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

Titul/Meno/Priezvisko:	MUDr. Július Runcák		
Ulica:	Súpisné číslo:	Orienteačné číslo:	
Obec:		PSČ:	
Telefón:	Č.O.P / Pasu:	-	

ADRESÁT - adresa zasielania písomných listín

Titul/Meno/Priezvisko:	Reg. veterinárna a potravinová správa
Adresa zasielania:	Levočská 338/4, 06401 Stará Ľubovňa
Spôsob fakturácie:	Elektronická faktúra vo formáte PDF (EF PDF) sprístupnená na internetovej stránke Podniku a Odpis EF PDF
Číslo SMS notifikácie:	
Zúčtovacie obdobie:	Mesačne od 1.dňa v mesiaci do posledného dňa v mesiaci

TABUĽKA č. 1

BALÍK 2P - AKCIA: INT + TP => DOBA VIAZANOSTI: 24 mesiacov	
Názov služby: Verejná telefónna služba	
Číslo zmluvy: 2030394133	Adresa umiestnenia: Levočská 338/4, 06401 Stará Ľubovňa
Telefónne číslo: 0524322687	
Typ pripojenia: Telefónna prípojka - TP1	
Program služby: Biznis linka Premium	
Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie	
Názov služby: Magio Internet	
Číslo zmluvy: 9913719976	Adresa umiestnenia: Levočská 338/4, 06401 Stará Ľubovňa
Identifikácia prístupu: 0097923270	
Typ pripojenia: Metalická technológia	
Program služby: Magio Internet XL - ADSL	
Pevná IP adresa polročne 1	

Názov	Platnosť ceny	Cena s DPH	Splatnosť
Balík Magio Internet XL, Biznis linka Premium	Akčiová cena platná počas 1. - 30. mesiaca	59,99 EUR	mesačne/vopred
Balíčková zľava	Zľava platná počas 1. - 30. mesiaca	15,00 EUR	mesačne/vopred
Základ pre výpočet ZP - Balík	Zmluvná pokuta za porušenie záväzku viazanosti	240,00 EUR	jednorazovo *
Základ pre výpočet ZP - Služba	Zmluvná pokuta za porušenie záväzku viazanosti	120,00 EUR	jednorazovo *

Na položky označené * sa neuplatňuje DPH

- 1) Ak dochádza na základe tohto Dodatku k zmene programu Služby, bude Účastníkovi poskytovaný za cenu uvedenú v Tabuľke č. 1. Doba viazanosti, ak je pre túto Službu dohodnutá, nie je týmto Dodatkom dotknutá a plynne nadálej bez zmeny. V takomto prípade bude Podnik účtovať cenu v závislosti od toho, v ktorommomente doby viazanosti sa účastník nachádza.
- 2) ZUČTOVACIE ODOBIE je jednomesačné. Trvanie zúčtovacieho obdobia je od prvého do posledného dňa kalendárneho mesiaca. Pripadnú zmenu trvania zúčtovacieho obdobia Podnik oznámi Účastníkovi najmenej jeden mesiac vopred. Frekvencia fakturácie je jednomesačná.

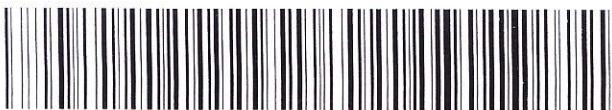
Kód objednávky: 1-119951733632
 v0.16.016-20180215-08:33:42

Strana 1 / 3

Citlivé



FV, SK



CO_1-1J3S5Y0W_1-1J49139H

ZMLUVNÝ DOKUMENT JE POTREBNÉ PODPÍSAŤ NA POSLEDNEJ STRANE

- 3) Podnik a Účastník uzatvárajú vo vzťahu k tejto Službe Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb pre službu identifikovanú v tabuľke č. 1 ako identifikácia prístupu (ďalej len „Zmluva“) mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku k Zmluve o baliku. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom k Zmluve o baliku dotknuté zostavajú v platnosti bez zmeny.

4) PODMIENKY AKCIE PRE POSKYTOVANIE SLUŽBY INTERNET

 - a) Prechod na nižší program Služby Internet je spoplatnený poplatkom 9,98 Eur s DPH. V prípade využitia ponuky na dočasné využívanie vyššieho programu za cenu nižšieho má Účastník právo jedenkrát bezplatne počas prvých 6 mesiacov od začiatka poskytovania Služby na prechod na nižší program služby. Pre určenie nižšieho Programu služby, je rozhodujúce poradie určene v nasledujúcim písomne tohto bodu. Zmena Programu služby v zmysle tohto písma nemá vplyv na plynutie doby viazanosti.
 - b) Pre stanovenie vyššieho programu služby je určujúce nasledovne poradie, pričom písomno a) označuje najnižší program a písomno c) najvyšší program: a) Magio Internet M - ADSL/Magio Internet M - VDSL/Magio Internet M - Optik, b) Magio Internet L - ADSL/Magio Internet L - VDSL/Magio Internet L - Optik, c) Magio Internet XL - ADSL/Magio Internet XL - VDSL/Magio Internet XL - Optik.

5) Podnik a Účastník uzatvárajú vo vzťahu k tejto Službe Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb pre službu s telefónnym číslom identifikovaným v tabuľke č. 1 (ďalej len „Zmluva“) mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku k Zmluve o baliku. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom k Zmluve o baliku dotknuté zostavajú v platnosti bez zmeny.

6) PODMIENKY AKCIE PRE POSKYTOVANIE SLUŽBY TELEFONOVANIE

 - a) Prechod na nižší program Služby Telefonovanie je spoplatnený poplatkom 9,98 Eur s DPH. V prípade využitia ponuky na dočasné využívanie vyššieho programu za cenu nižšieho má Účastník právo jedenkrát bezplatne počas prvých 6 mesiacov od začiatka poskytovania Služby na prechod na nižší program služby. Pre určenie nižšieho Programu služby, je rozhodujúce poradie určene v nasledujúcim písomne tohto bodu. Zmena Programu služby v zmysle tohto písma nemá vplyv na plynutie doby viazanosti.
 - b) Pre stanovenie vyššieho programu služby je určujúce nasledovne poradie, pričom písomno a) označuje najnižší program a písomno c) najvyšší program: a) Biznis Linka M, b) Biznis Linka L a c) Biznis Linka XL.

7) Účastník verejnej telefónnej služby má právo zapísť sa do telefónneho zoznamu Podniku (ak je vydávaný Podnikom) a informačnej služby Podniku a na sprístupnenie svojich údajov poskytovateľom informačných služieb o telefónnych číslach alebo telefónnych zoznamoch, a to v rozsahu: telefónne číslo, pridelené Účastníkovi na základe Zmluvy, adresa umiestnenia koncového bodu verejnej telefónnej služby a meno, priezvisko v prípade fyzickej osoby - nepodnikateľa, alebo obchodné meno v prípade fyzickej osoby – podnikateľa alebo právnické osoby, pričom údaje tvoria tzv. základný rozsah údajov pre účely zverejnenia v zozname účastníkov a informačnej službe. Účastník, ktorý je fyzickou osobou podnikateľom alebo právnickou osobou je zarovňaný oprávnený požiadat spolu so základným rozsahom údajov aj o zverejnenie kategórie jednej vybranej ekonomickej činnosti Účastníka v zozname a informačnej službe Podniku. V prípade osobinnej dohody s Podnikom, môžu byť v zozname a informačnej službe Podniku zverejnené aj ďalšie údaje určené Účastníkom nad rámec tzv. základného rozsahu podľa predchádzajúcej vety, ak sú relevantné na účely telefónneho zoznamu. V prípade žiadosti o zverejnenie údajov zarovne Účastník zároveň bere na vedomie a súhlas s podmienkami zverejnenia uvedenými v Podmienkach spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov, upravujúcich podmienky zverejňovania údajov účastníkov v telefónnom zozname a informačných službach.

8) Spracúvanie osobných údajov. Podnik bude používať údaje o Účastníkovi za podmienok uvedených v Podmienkach spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov v Podniku (ďalej len „Podmienky“) a v príslušných právnych predpisoch. Rozsah, účel a podmienky spracúvania údajov o Účastníkovi sú bližšie špecifikované v Podmienkach, ak môže Účastník zamietnúť, aby sa jeho údaje používali na určité účely. Účastník môže kedykoľvek Podniku označiť, že si neželá taketo používanie jeho údajov. Ak je podmienkou spracúvania údajov Účastníka udelenie súhlasu, môže Účastník takto súhlas kedykoľvek odvolať, ak ho udeli. Účastník môže Podnik kedykoľvek požiadať o informáciu, ako sa jeho údaje používajú. Viac informácií o používaní údajov možno nájsť na www.telekom.sk.

9) Ak Účastník pred dňom technického zriadenia svojim konaním alebo nečinnosťou zmari zriadenie zmluvne dohodnutej Služby zavádzajú sa zaplatiť Podniku naklady vzniknuté v suvislosti so zriadením Služby vo výške 100 Eur (DPH sa neuplatňuje).

10) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny súdzy dane z pridanéj hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cene bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanéj hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.

11) Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitu. Zmluvu je možné meniť niektorým zo spôsobov dohodnútych v tomto dodatku, Cenniku, Všeobecných podmienkach alebo Osobitných podmienkach. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť očom jeho podpisania zmluvnými stranami.

12) Vyhlásujem, že som sa oboznámil s obsahom tohto Dodatku k Zmluve o baliku, ako aj so Všeobecnymi podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len „Všeobecne podmienky“). Osobitnými podmienkami pre poskytovanie služieb Televízie, Osobitnými podmienkami pre poskytovanie služieb Internethového prístupu alebo Osobitnými podmienkami pre poskytovanie Hlasových služieb v závislosti od toho, ktoré Služby sú na základe tohto Dodatku k Zmluve o baliku Účastníkovi poskytované, tvoriace prílohu Všeobecných podmienok, pripadne ďalšie osobitné podmienky vydané Podnikom a upravujúce podmienky pre poskytovanie služieb poskytovaných na základe tohto Dodatku k Zmluve o baliku (ďalej len „Osobitne podmienky“) a Cenniku pre poskytovanie služieb Podniku, vrátane Akciového cennika (ďalej len „Cennik“), ktoré sa ako neoddeliteľne súčasť tohto Dodatku k Zmluve o baliku zavádzajem dodržiavať. Svojim podpisom potvrdzujem (i) prezentáciu Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok a Cennika, (ii) že si záväzne objednávam v tohto Dodatku k Zmluve o baliku špecifikované Služby, (iii) že sa zavádzajem riadne a včas plní všetky povinnosti vyplývajúce z tohto Dodatku k Zmluve o baliku. Vyhlásujem, že som bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenach za Služby je možné získať v aktuálnom Cenniku dostupnom na www.telekom.sk alebo innej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.

Podnik ponúklo Účastníkovi možnosť pri podpise a uzavretí tchto Dodatku využiť technické zariadenie v Predajnom mieste Podnika.

(ii) Ak Učastník túto možnosť využil, je tento Dodatok uzavretý v písomnej forme a podpisán digitalizovaným podpisom zmluvných strán prostredníctvom daného technického zariadenia. Učastník v takomto pripade vyhlasuje, že bol pred uzavretím Dodatku Podnikom informovaný o podstate digitalizovaného podpisu, najmä o tom, že digitalizovaný podpis Učastníka je jeho vlastnoručným podpisom prenesený na Dodatok prostredníctvom technického zariadenia ako jedinečný technický zápisný vytvorený len pre účely tohto Dodatku a tvoriac jej trvalú neoddeľiteľnú súčasť. Učastník vyslovne suhlasí so spracúvaním zápisu svojho digitalizovaného podpisu jeho priradením k podpisanému dokumentu na účel uzavretia a plnenia Dodatku. Tento zápisný o digitalizovanom podpise Učastníka nebude využity na žiadne iné účely, a to ani samostatne ani v spojení s iným dokumentom. Uzavretím Dodatku takýmto spôsobom nie je dotknutá platnosť Dodatku, ani jeho písomná forma a takto podpisany Dodatok má silu originálu.

Zarovňa Účastník môže pri podpise tohto Dodatku prostredníctvom technického zariadenia využiť možnosť poslania rovnopisu Dodatku do e-mailu určeného Účastníkom.

Ak Učastník túto možnosť využíl Podnik odovzdá Účastníkovi jeden rovnopis Dodatku pri jej podpise vo forme Irvalého nosiča na e-mail určený Účastníkom a uvedený ako kontaktný email v časti identifikácie Účastníka tohto Dodatku. Zmluvné strany sa dohodli, že Dodatek bude ako príloha e-mailu chránená heslom pred jej otvorením neprávnenými osobami, ktoré Podnik doručí Účastníkovi v formou SMS na mobilné telefónne číslo určené Účastníkovi a uvedené ako kontaktné mobilné číslo v časti identifikácie Účastníka tohto Dodatku. Účastníkovi je zároveň oprávnený požiať Podnik pred poslaniem Dodatku o odovzdanie rovnopisu v listinnej forme. Ak túto možnosť Učastník využíva, je mu ponúkno rovnopisne zaslaním do emailu odovzdaný albo rovnopis v listinnej forme.

Ak Učastník túto možnosť nevyužil, Podnik odovzdá Učastníkovi jeden rovnomerný Dodatok v listinnej forme podpísaný oboma zmluvnými stranami.

(ii) Ak Učasník túto možnosť nevyužil, je tento Dodatok uzavretý v písomnej forme a podpísaná vlastnoručným podpisom zmluvných strán zachyteným na Zmluvu priamo bez použitia technickeho zariadenia. Učasník prezýval od Podniku jeden rovnopis tohto Dodatku v listinnej podobe podpisom obidvojmi zmluvnými stranami.

10.04.2018

— २४८ —

ଶ୍ରୀ କାନ୍ତିକାଳେ ପଦବୀ, ୧୯୫୦ । ୧୦

Slovak Telekom, a.s. v zastúpení
Labantová Anna

Interpostbank, s.s. ①
Sijil amaneno spesial. Stock Telefon, s.s.
Jām. nr. Miktilas 1054. Masa & Co. ja

John G. B. L.

Firma / meno priezvisko zákaznika
Reg. veterinárna a potravinová správa

číslo 4 polárnová správa
Slovinská 4
864 01 Stará Ľubovňa